

# VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY ÚČASTI NA DENNÝCH TÁBOROCH

podľa ustanovení zákona č. 170/2018 Z.z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

## PREAMBULA

CK Lobelka, s.r.o. so sídlom SNP 9, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO 50538900, zapísaná v OR Okr. súdu Žilina, oddiel: Sro, Vložka číslo 66465/L (ďalej len "Poskytovateľ") organizuje denné tábory v rozsahu ponuky zverejnenej na svojej web stránke [www.lobelka.sk](http://www.lobelka.sk)

## DEFINÍCIA POJMOV

- 1. Objednávateľ:** Za "Objednávateľ'a" sa na účely tejto Zmluvy považuje osoba, ktorá je v Prihláške uvedená ako zákonný zástupca (rodič).
- 2. Poskytovateľ:** Za "Poskytovateľ'a" sa na účely tejto Zmluvy považuje spoločnosť CK Lobelka, s.r.o. so sídlom SNP 9, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO 50538900.
- 3. Dieťa:** Za "Dieťa" sa na účely tejto Zmluvy považuje osoba, ktorá je uvedená v Prihláške ako dieťa.
- 4. Turnus:** Za "Turnus" sa na účely tejto Zmluvy považuje časový úsek uvedený v Prihláške, pričom trvanie tábora v jednotlivé dni je od 8:00 do 16.00 hod.
- 5. Zmluva:** "Zmluva" znamená online Prihláška vyplnená na webstránke Poskytovateľ'a.
- 6. Zákon:** zákon č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z účasti Dieťaťa na dennom detskom tábore.

## Článok II. VZNIK ZMLUVNÉHO VZŤAHY

1. Objednávateľ na základe ponuky Poskytovateľ'a uvedenej na [www.lobelka.sk](http://www.lobelka.sk) prejavil záujem o konkrétny denný detský tábor, určený Turnusom a zaslal Poskytovateľ'ovi vyplnenú Prihlášku, zverejnenú na web stránke [www.lobelka.sk](http://www.lobelka.sk), a to prostredníctvom online Prihlášky. Vyplnená a odoslaná Prihláška sa považuje za Návrh na uzavretie Zmluvy zo strany Objednávateľ'a.
2. Na uzavretie Zmluvy musia byť splnené nasledovné podmienky:
  - a) potvrdenie Prihlášky emailom zo strany Poskytovateľ'a a

**Lobelka**  
Malým krokom  
k veľkým veciam

- b) uhradenie Ceny za denný detský tábor v plnej výške Objednávateľom.  
3. Zmluva sa považuje za uzavretú momentom uhradenia Ceny za denný detský tábor v plnej výške objednávateľom.

### Článok III. CENOVÉ PODMIENKY A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za denné detské tábory (ďalej len „Cena“) vyplýva z web ponuky, katalógov a iných propagačných materiálov CK.
2. V Cene je zahrnuté:
  - a) starostlivosť o Dieťa pod vedením pedagógov a inštruktorov
  - b) pitný režim počas celého dňa
  - c) strava: obedy
  - d) vstupy, program
  - e) doprava
  - f) materiálo-technické zabezpečenie voľnočasových aktivít
3. Cenu je potrebné uhradiť do 10 dní od potvrdenia Prihlášky zo strany Poskytovateľa emailom. Pokiaľ Objednávateľ neuhradí Cenu za denný detský tábor v uvedenej lehote, Prihláška sa zruší a miesto bude uvoľnené ďalšiemu záujemcovi.
4. Cenu je možné uhradiť nasledovným spôsobom:
  - Bankovým prevodom na účet spoločnosti vedenom v Slovenskej sporiteľni, a.s. číslo účtu SK60 0900 0000 0051 6737 6424 spolu s uvedeným variabilného symbolu, ktorý bude Objednávateľovi zaslaný e-mailom. Do poznámky je potrebné uviesť meno Dieťaťa.
5. Cena za denný detský tábor sa považuje za uhradenú momentom pripísania na účet Poskytovateľa.
6. V prípade, že bude Cena uhradená oneskorene, Poskytovateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od Zmluvy, ak je vybraný Turnus zodpovedajúceho denného detského tábora obsadený. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu kontaktovať Objednávateľa a ponúknuť mu najbližší možný voľný turnus zodpovedajúceho denného detského tábora. V prípade, ak Objednávateľ nebude mať záujem o ponúknutý Turnus, je Poskytovateľ povinný vrátiť Objednávateľovi Cenu v plnej výške, a to do 30 dní odo dňa odmietnutia ponúknutého Turnusu.

### Článok IV. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ je povinný pri vypisovaní online Prihlášky označiť Vyhlásenie, kde vyhlasuje, že na tábor **neodovzdá** dieťa ak:

a) dieťa prejavuje príznaky akútneho ochorenia, že je zdravé bez akútnych zdravotných problémov

b) dieťaťu je nariadené karanténne opatrenie

c) dieťa, jeho rodičia alebo iné osoby, ktoré s ním žijú spoločne v domácnosti prišli v priebehu ostatného mesiaca do styku s osobami, ktoré ochoreli na prenosné ochorenie (napr. hnačka, angína, zápal mozgových blán atď.)

d) u dieťaťa sa vyskytujú vši

e) dieťa nemá osvojené základné hygienické návyky

Zároveň Objednávateľ vyhlasuje, že si je vedomý(á) právnych následkov v prípade nepravdivého vyhlásenia, najmä si je vedomý(á), že by sa dopustil(a) priestupku podľa § 56 zákona č. 355/2007

2. Objednávateľ je povinný pri nástupe do tábora oznámiť skutočnosť ak Dieťa užíva nejaké lieky

a spolu s potvrdením od ošetrojúceho lekára a lieky odovzdať vedúcemu tábora.

3. Objednávateľ je povinný informovať Poskytovateľa o všetkých zdravotných obmedzeniach Dieťaťa, ochoreniach, alergiách a užívaných liekoch pri nástupe do tábora.

4. V prípade, že Objednávateľ alebo jeho splnomocnený zástupca odovzdá dieťa s akýmkoľvek problémom uvedeným v ods. 1. tohto článku, Poskytovateľ má právo od Zmluvy odstúpiť a Objednávateľ nemá nárok na vrátenie zaplatenej Ceny za denný detský tábor.

4. Objednávateľ alebo jeho splnomocnený zástupca je povinný priviesť Dieťa na denný detský tábor na určené miesto a v čase určenom v Harmonograme denného tábora a písomne podpisom potvrdiť príchod Dieťaťa u vedúceho tábora.

5. Objednávateľ alebo jeho splnomocnený zástupca je povinný vyzdvihnúť si Dieťa z denného detského tábora na mieste a v čase určenom v Harmonograme denného tábora a písomne potvrdiť odchod Dieťaťa u vedúceho tábora.

6. Ak nie je určené v Harmonograme denného tábora inak, príchod detí je stanovený na 7.30 - 8.00 hod. a odchod na 15:30 - 16.00 hod., a to počas každého dňa Turnusu.

7. V prípade omeškania Objednávateľa alebo ním splnomocneného zástupcu s vyzdvihnutím Dieťaťa z tábora, bude po 16.15 hod objednávatel'ovi účtovaný poplatok 5€ za každú začatú hodinu omeškania.

8. Akúkoľvek zmenu nástupu a príchodu bude Objednávateľovi vopred oznámená telefonicky, prostredníctvom sms alebo emailom.

9. Neodporúčame dávať deťom do tábora žiadne drahé alebo hodnotné veci/predmety. Poskytovateľ ani inštruktori nenesú za stratu, poškodenie či odcudzenie žiadnu zodpovednosť. Poskytovateľ nie je povinný riešiť ich stratu či zabezpečiť ich vrátenie.

**Lobelka**  
Malým krokom  
k veľkým veciam

## **Článok V. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA**

1. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť program denného detského tábora, ako aj miesto konania denného detského tábora, a to z nasledovných dôvodov:
  - a) nevhodné počasie
  - b) prekážky na strane dodávateľa alebo zmluvného partnera Poskytovateľa.
2. V prípade, ak nastane skutočnosť podľa ods. 1. tohto článku, Poskytovateľ sa zaväzuje náhradný program a miesto konania detského tábora zabezpečiť na takej úrovni, aby svojou povahou zodpovedal obsahu objednávky zo strany Objednávateľa.
3. Každú takúto zmenu je Poskytovateľ povinný v dostatočnej lehote a primeraným spôsobom oznámiť Objednávateľovi.
4. V prípade, ak nastane skutočnosť podľa ods. 1. tohto článku, nie je to dôvod pre Poskytovateľa na zvýšenie ceny za denný detský tábor, ani dôvod na odstúpenie od Zmluvy ktoroukoľvek Zmluvnou stranou.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na zrušenie Turnusu, a to v prípade ak:
  - je obsadenosť daného Turnusu denného detského tábora nedostatočná alebo
  - existujú iné nepredvídateľné skutočnosti ako je nebezpečenstvo šírenia nákazy, živelné pohromy, atď.
6. V prípade zrušenia Turnusu je podľa ods. 5. Poskytovateľ povinný informovať Objednávateľa o tejto skutočnosti emailom.
7. V prípade, ak dôjde k zrušeniu Turnusu zo strany Poskytovateľa v zmysle ods. 5. tohto článku, poskytne Poskytovateľ Objednávateľovi možnosť zúčastniť sa denného detského tábora v inom voľnom Turnuse. V prípade, že si Objednávateľ z ponuky nevyberie, je Poskytovateľ povinný vrátiť Objednávateľovi zaplatenú Cenu za denný detský tábor v plnej výške, a to do 7 dní odo dňa doručenia emailu s upovedomením o zrušení Turnusu Objednávateľovi.

## **Článok VI. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Objednávateľ vyhlasuje, že Dieťa, ktoré do denného detského tábora prihlásil:
  - a) je zdravé, nejaví príznaky akútneho ochorenia
  - b) má základné sociálne návyky,
  - c) je schopné zaradiť sa do kolektívu a nevyžaduje poobedný spánok,
  - d) je schopné prijať autoritu a rešpektovať pokyny inštruktorov,
  - e) je schopné stráviť deň bez prítomnosti svojho rodiča.
2. Objednávateľ vyhlasuje, že nebude svojou prítomnosťou, návštevou alebo opakovaným telefonickým kontaktom bezdôvodne narúšať priebeh denného detského tábora.
3. Objednávateľ vyhlasuje, že Dieťa pred nástupom na denný detský tábor oboznámil s Táborovým poriadkom a poučil Dieťa o tom, že je povinné:
  - a) Dodržiavať pokyny vedúceho tábora, ako aj pokyny ostatných inštruktorov.

- b) dávať pozor na svoje zdravie, neohrozovať svoje zdravie ani zdravie iných.
  - c) neničiť priestory tábora, pomôcky ako aj prostredie, v ktorom sa bude dieťa nachádzať.
  - d) okamžite informovať vedúceho tábora o úraze svojom alebo úraze ktoréhokolvek účastníka, rovnako tak je povinný informovať aj o iných zdravotných ťažkostiach ako je bolesť hlavy, brucha a iné.
  - e) neodčleňovať sa od skupiny, svojvoľne ju neopúšťať a vedúceho tábora vždy informovať o akomkoľvek vzdialení sa od skupiny. ( WC, bufet atď. )
  - f) Dávať si pozor na svoje veci, a ak sa niečo stratí okamžite o tom informovať vedúceho tábora.
  - g) Rešpektovať názory ostatných účastníkov tábora.
4. V prípade hrubého nerešpektovania vedúcich a iného porušenia bodu 3 tohto článku musí Dieťa bez nároku na vrátenie úhrady pobyt ukončiť.

## **Článok VII. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY OBJEDNÁVATEĽOM**

1. Objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy, a to aj bez udania dôvodu, vždy však len formou emailu. Účinky odstúpenia nastávajú doručením emailu s oboznámením o odstúpení od Zmluvy Poskytovateľovi.
2. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa ods. 1. tohto článku je Objednávateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi storno poplatok, a to:
  - a) vo výške 25 % z Ceny denného detského tábora v prípade, ak k odstúpeniu došlo v lehote viac ako 15 dní pred nástupom na denný detský tábor,
  - b) vo výške 50 % z Ceny denného detského tábora v prípade, ak k odstúpeniu došlo v lehote 7– 14 dní pred nástupom na denný detský tábor,
  - c) vo výške 100 % z Ceny denného detského tábora v prípade, ak k odstúpeniu došlo v lehote 6 a menej dní pred nástupom na detský tábor, alebo ak dieťa nenastúpilo na denný detský tábor vôbec.
3. V prípade neúčasti Dieťaťa v tábore z vážnych zdravotných dôvodov, Poskytovateľ vráti Objednávateľovi Cenu za denný detský tábor. V takomto prípade je nutné predložiť lekársku správu o zdravotnom stave Dieťaťa, ktorá nedovoľuje jeho účasť v tábore a to bezodkladne, kedy sa Objednávateľ o takejto skutočnosti dozvedel, najneskôr však v deň plánovaného nástupu Dieťaťa na denný detský tábor. V opačnom prípade sa nebude na túto skutočnosť prihliadať.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje vrátiť zaplatenú Cenu za denný detský tábor po odpočítaní o prípadné storno poplatky v zmysle ods. 2. tohto článku do 15 dní odo dňa doručenia emailu s oboznámením o odstúpení od tejto Zmluvy zo strany Objednávateľa, prípadne do 30 dní odo dňa predloženia lekárskej správy podľa ods. 3. tohto článku.
5. V prípade, že počas trvania denného detského tábora dôjde k jeho prerušeniu z dôvodov na strane Objednávateľa, nevzniká Objednávateľovi nárok na vrátenie pomernej časti Ceny za denný detský tábor a to ani v prípade, že dôvodom odchodu je ochorenie Dieťaťa.



## **Článok VIII. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY POSKYTOVATEĽOM**

1. Poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy:

a) v prípade zrušenia Turnusu podľa čl. VI ods. 5. týchto Všeobecných zmluvných podmienok,

b) v prípade porušenia čl. V ods. 1. týchto Všeobecných zmluvných podmienok,

c) v prípade, ak Dieťa alebo Objednávateľ závažne porušuje podmienky správania sa v tábore, ustanovenia Zmluvy alebo inak závažne sťažuje chod denného detského tábora a ani napriek upozorneniu vedúceho tábora nedôjde k náprave.

2. V prípade odstúpenia od Zmluvy zo strany Poskytovateľa v zmysle ods. 1. Písm. b) a c) tohto článku, nemá Objednávateľ nárok na vrátenie Ceny za denný detský tábor ani jej pomernej časti.

## **Článok IX. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

1. Objednávateľ súhlasí s tým, aby CK v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spracovávala osobné údaje objednávateľa uvedené v online Prihláške a osobné údaje dieťaťa uvedené v zmluve pre účely riadneho zabezpečovania a poskytovania dohodnutých služieb a to až do odvolania písomnou formou. Zoznam spracovávaných osobných údajov je meno, priezvisko, adresa, rodné číslo, zdravotná poisťovňa dieťaťa, meno a priezvisko zákonného zástupcu/Objednávateľa, adresa, e-mail, telefón Objednávateľa a údaje o zdravotnom stave dieťaťa. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť na <https://www.lobelka.sk/na-stiahnutie>

2. Objednávateľ zároveň prehlasuje, že je splnomocnený podpisom tejto zmluvy udeliť súhlas aj na spracovanie osobných údajov všetkých osôb uvedených v zmluve.

3. Poskytované údaje môžu byť sprístupnené iba CK Lobelka, s.r.o. a ďalej osobám, ktoré sú oprávnené služby zabezpečované CK ponúkať a poskytovať.

4. Objednávateľ súhlasí s fotografovaním dieťaťa pri aktivitách počas pobytu. Tieto fotografie je CK oprávnená použiť na propagáciu, prieskumu trhu, na marketingové a reklamné účely..

## **Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Objednávateľ potvrdzuje odoslaním online Prihlášky, že sú mu Všeobecné podmienky známe, rozumie im a súhlasí s nimi.

**CK Lobelka, s.r.o.**

**Lobelka**  
Malým krokom  
k veľkým veciam